

Brussell, 3 ta' Lulju 2024
(OR. en)

10674/24

**Fajl Interistituzzjonali:
2023/0323(COD)**

**CODEC 1437
COMPET 617
MI 574
IND 297
ECOFIN 640
FIN 520
PE 168**

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-ġlieda kontra l-ħlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strażburgu, mit-22 sal-25 ta' April 2024)

I. INTRODUEZZJONI

Ir-rapporteur, Róza THUN UND HOHENSTEIN (RE, PL), ippreżentat rapport dwar il-proposta msemmija hawn fuq għal Regolament f'isem il-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur (IMCO) li kien fih 91 emenda (l-emendi 1 sa 91) għall-proposta.

Barra minn hekk, il-grupp Ix-Xellug ressaq tliet emendi (l-emendi 92 sa 94), il-grupp ID ressaq erba' emendi (l-emendi 95 sa 98), il-grupp Ħodor/AĦE ressaq emenda waħda (l-emenda 99), il-grupp PPE ressaq tmien emendi (l-emendi 100 sa 107) u għadd ta' MPE minn gruppi politiċi differenti ressuq 11-il emenda (l-emendi 108 sa 118).

II. VOT

Meta vvotat fit-23 ta' April 2024, il-plenarja tal-Parlament Ewropew adottat l-emendi 1 sa 92, 94 u 109 għall-proposta għal Regolament. Ma giet adottata l-ebda emenda oħra.

Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni legiżlattiva tiegħu kif tidher fl-Anness ta' dan id-dokument.

P9_TA(2024)0299

Il-ġlieda kontra l-hlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali

Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur
PE756.002

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-23 ta' April 2024 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra l-hlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali (COM(2023)0533 – C9-0338/2023 – 2023/0323(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0533),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0338/2023),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-17 ta' Jannar 2024¹,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni tal-31 ta' Jannar 2024^{2*},
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur (A9-0156/2024),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ ĠU C, C/2024/2101, 26.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/2101/oj>

² ĠU C, C/2024/1980, 18.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/1980/oj>

* L-ifformattjar tal-verzjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verzjoni EN.

Emenda 1
Proposta għal regolament
Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Hafna mill-hlasijiet fit-tranzazzjonijiet kummerċjali bejn l-operaturi ekonomiċi jew bejn l-operaturi ekonomiċi u l-awtoritajiet pubbliċi jsiru aktar tard minn meta miftiehem fil-kuntratt jew minn meta stipulat fil-kundizzjonijiet kummerċjali ġenerali jew fil-liġi.

Emenda 2
Proposta għal regolament
Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Il-hlasijiet tard jaffettwaw direttament il-likwidità u l-prevedibbiltà tal-flussi tal-flus, u b'hekk iżidu l-bżonnijiet tal-kapital operatorju u jikkompromettu ***l-aċċess ta' kumpanija għal*** finanzjament estern. Dan jaffettwa l-kompetittività, inaqas ***il-produttività***, iwassal għal sensji, iżid il-probabbiltà ta' insolvenzi u fallimenti, u hu ostaklu kritiku għat-**tkabbir**. L-effetti dannużi tal-hlasijiet tard jinfirxu tul il-ktajjen tal-provvista, għax id-dewmien tal-hlasijiet spiss jingħadda fuq il-fornituri. L-intrapriżi żgħar u medji (SMEs), li jiddependu fuq flussi regolari u prevedibbli tal-flus, huma affettwati hafna minn dawk il-konsegwenzi negattivi. Għalhekk, il-hlasijiet tard jirrappreżentaw problema għall-ekonomija tal-Unjoni minhabba l-konsegwenzi ekonomiċi u soċjali negattivi tagħhom.

Emenda

(2) Hafna mill-hlasijiet fit-tranzazzjonijiet kummerċjali bejn l-operaturi ekonomiċi jew bejn l-operaturi ekonomiċi u l-awtoritajiet pubbliċi jsiru aktar tard minn meta miftiehem fil-kuntratt jew minn meta stipulat fil-kundizzjonijiet kummerċjali ġenerali jew fil-liġi, ***għalkemm l-oġġetti jiġu fornuti jew is-servizzi jiġu pprovduti.***

Emenda

(3) Il-hlasijiet tard ***u l-hlasijiet differiti lil hinn mill-perjodi stabbiliti mil-liġi*** jaffettwaw direttament il-likwidità u l-prevedibbiltà tal-flussi tal-flus, u b'hekk iżidu l-bżonnijiet tal-kapital operatorju u jikkompromettu ***l-profittabbiltà, meta l-kreditur ikollu bżonn jikseb*** finanzjament estern ***minhabba hlasijiet tard.*** Dan jaffettwa l-kompetittività, inaqas, iwassal għal sensji, iżid il-probabbiltà ta' insolvenzi u fallimenti, u hu ostaklu kritiku għat-**tkabbir**, ***meta jitqies ukoll li l-inflazzjoni tnaqqas il-valur reali tal-krediti maż-żmien.*** L-effetti dannużi tal-hlasijiet tard jinfirxu tul il-ktajjen tal-provvista, għax id-dewmien tal-hlasijiet spiss jingħadda fuq il-fornituri. L-intrapriżi żgħar u medji (SMEs) ***u b'mod partikolari l-mikrointrapriżi***, li jiddependu fuq flussi regolari u prevedibbli tal-flus, huma affettwati hafna minn dawk il-konsegwenzi negattivi. Għalhekk, il-hlasijiet tard jirrappreżentaw problema għall-ekonomija tal-Unjoni minhabba l-konsegwenzi ekonomiċi u soċjali negattivi tagħhom. ***Ir-riskju ta' dawn l-effetti negattivi jiżdied hafna f'perjodi ta' kriżi ekonomika meta l-aċċess għall-finanzjament huwa aktar***

diffiċli.

Emenda 3
Proposta għal regolament
Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Id-Direttiva 2011/7/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰ tistabbilixxi regoli li jiġġieldu kontra l-hlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali. Fl-2019, il-Parlament Ewropew identifika diversi nuqqasijiet f'dik id-Direttiva. L-Istrateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali⁴¹ appellat biex ikun żgurat ambjent "mingħajr hlasijiet tard" għall-SMEs u biex jissahħaħ l-infurzar tad-Direttiva 2011/7/UE. Fl-2021, fl-opinjoni tagħha, il-Pjattaforma Fit for Future enfasizzat kwistjonijiet kritiċi fl-implimentazzjoni ta' dik id-Direttiva. In-nuqqasijiet ewlenin identifikati f'dawn l-inizjattivi huma relatati ma': id-dispożizzjonijiet ambigwi dwar "iṅusti għall-ahħar" rigward l-iskadenzi għall-hlasijiet fit-tranzazzjonijiet bejn in-negozji (B2B), il-prattiki iṅusti tal-hlas u l-iskadenzi għall-proċeduri tal-aċċettazzjoni u tal-verifika; il-kumpens b'tariffa fissa; l-assimetrija tar-regoli dwar il-perjodi tal-hlas bejn it-tranzazzjonijiet G2B u B2B; in-nuqqas ta' perjodu massimu tal-hlas għat-tranzazzjonijiet kummerċjali fit-tranzazzjonijiet B2B; in-nuqqas ta' monitoraġġ tal-konformità u tal-infurzar; in-nuqqas ta' għodod li jsewwu l-asimetriji tal-informazzjoni; kif ukoll għodod għall-kredituri biex jiehdu azzjoni kontra d-debituri tagħhom, u n-nuqqas ta' sinerġiji mal-qafas tal-akkwist pubbliku.

⁴⁰ Id-Direttiva 2011/7/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar il-ġlieda kontra l-hlas tard fi tranzazzjonijiet kummerċjali (ĠU L 48, 23.2.2011, p. 1).

⁴¹ COM (2020) 103 finali.

Emenda

(6) Id-Direttiva 2011/7/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰ tistabbilixxi regoli li jiġġieldu kontra l-hlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali. Fl-2019, il-Parlament Ewropew identifika diversi nuqqasijiet f'dik id-Direttiva. L-Istrateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali⁴¹ appellat biex ikun żgurat ambjent "mingħajr hlasijiet tard" għall-SMEs u biex jissahħaħ l-infurzar tad-Direttiva 2011/7/UE. Fl-2021, fl-opinjoni tagħha, il-Pjattaforma Fit for Future enfasizzat kwistjonijiet kritiċi fl-implimentazzjoni ta' dik id-Direttiva. In-nuqqasijiet ewlenin identifikati f'dawn l-inizjattivi huma relatati ma': id-dispożizzjonijiet ambigwi dwar "iṅusti għall-ahħar" rigward l-iskadenzi għall-hlasijiet fit-tranzazzjonijiet bejn in-negozji (B2B), il-prattiki iṅusti tal-hlas u l-iskadenzi għall-proċeduri tal-aċċettazzjoni u tal-verifika; il-kumpens b'tariffa fissa; l-assimetrija tar-regoli dwar il-perjodi tal-hlas bejn it-tranzazzjonijiet G2B u B2B; ***l-asimetriji fis-setgħa ta' negozjar bejn debituri kbar u aktar b'saħħithom u kredituri żgħar***; in-nuqqas ta' perjodu massimu tal-hlas għat-tranzazzjonijiet kummerċjali fit-tranzazzjonijiet B2B; in-nuqqas ta' monitoraġġ tal-konformità u tal-infurzar; in-nuqqas ta' għodod li jsewwu l-asimetriji tal-informazzjoni; kif ukoll għodod għall-kredituri biex jiehdu azzjoni kontra d-debituri tagħhom, u n-nuqqas ta' sinerġiji mal-qafas tal-akkwist pubbliku.

⁴⁰ Id-Direttiva 2011/7/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar il-ġlieda kontra l-hlas tard fi tranzazzjonijiet kummerċjali (ĠU L 48, 23.2.2011, p. 1).

⁴¹ COM (2020) 103 finali.

Emenda 92
Proposta ghal regolament
Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9a) Id-diversità kulturali hija minquxa fl-Artikolu 167 tat-TFUE u trid tiġi protetta, u s-setturi ekonomiċi kulturali għandhom karatteristiċi speċifiċi, b'mod partikolari r-rotazzjoni bil-mod fil-kummerċ tal-kotba.

Emenda 4
Proposta ghal regolament
Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(10) It-tranzazzjonijiet mal-konsumaturi, il-ħlasijiet bħala kumpens għad-danni, **inkluż il-ħlasijiet minn kumpaniji tal-assigurazzjoni**, u l-obbligi tal-ħlas li jistgħu jiġu kkanċellati, posposti, jew rinunzjati skont jew b'rabta ma' proċedimenti ta' insolvenza jew proċedimenti ta' ristrutturar, inkluż proċedimenti ta' ristrutturar preventiv skont id-Direttiva (UE) 2019/1023⁴² tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jenħtieġ li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

(10) It-tranzazzjonijiet mal-konsumaturi, il-ħlasijiet bħala kumpens għad-danni u l-obbligi tal-ħlas li jistgħu jiġu kkanċellati, posposti, jew rinunzjati skont jew b'rabta ma' proċedimenti ta' insolvenza jew proċedimenti ta' ristrutturar, inkluż proċedimenti ta' ristrutturar preventiv skont id-Direttiva (UE) 2019/1023⁴² tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jenħtieġ li jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. **Madankollu, il-ħlasijiet magħmula fit-tweġiq tal-obbligi li johorġu minn kuntratti tal-assigurazzjoni jenħtieġ li jkunu koperti b'dan ir-Regolament. B'mod partikolari, il-ħlasijiet magħmula fi tranzazzjonijiet bejn kumpaniji tal-assigurazzjoni u intrapriżi bi skambju għall-forniment ta' oġġetti jew għall-provvista ta' servizzi bi ħlas, inkluż bħala kumpens lil partijiet terzi oħra, jenħtieġ li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.**

⁴² Id-Direttiva (UE) 2019/1023 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar oqfsa ta' ristrutturar preventiv, dwar il-helsien mid-dejn u l-iskwalifiki u dwar miżuri sabiex tiżdied l-effiċjenza tal-

⁴² Id-Direttiva (UE) 2019/1023 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar oqfsa ta' ristrutturar preventiv, dwar il-helsien mid-dejn u l-iskwalifiki u dwar miżuri sabiex tiżdied l-effiċjenza tal-

proċeduri li jikkonċernaw ir-ristrutturar, l-insolvenza u l-helsien mid-dejn u li temenda d-Direttiva (UE) 2017/1132 (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 18).

proċeduri li jikkonċernaw ir-ristrutturar, l-insolvenza u l-helsien mid-dejn u li temenda d-Direttiva (UE) 2017/1132 (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 18).

Emenda 5
Proposta għal regolament
Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Il-ħlasijiet tard jikkostitwixxu ksur tal-kuntratt li jkun attraenti finanzjarjament għad-debituri, minħabba r-rati baxxi tal-imgħax, jew l-ebda rata tal-imgħax, fuq il-ħlasijiet tard jew minħabba d-dewmien fil-proċeduri tar-rimedju. Jeħtiegħ issir bidla deċiżiva favur kultura ta' ħlas fil-pront, inkluż dik li l-eskluzjoni tad-dritt li jintalab imgħax għal ħlasijiet tard tkun nulla u bla effett, halli titreggħa' lura din it-tendenza u jiġu skoraggħuti l-ħlasijiet tard. Għaldaqstant, il-perjodi tal-ħlas kuntrattwali jenħtiegħ li jkunu limitati għal 30 jum kalendarju, kemm fit-tranzazzjonijiet B2B kif ukoll fit-tranzazzjonijiet G2B, meta l-awtorità pubblika tkun id-debitur.

Emenda

(11) Il-ħlasijiet tard jikkostitwixxu ksur tal-kuntratt li jkun attraenti finanzjarjament għad-debituri, minħabba r-rati baxxi tal-imgħax, jew l-ebda rata tal-imgħax, fuq il-ħlasijiet tard jew minħabba d-dewmien fil-proċeduri tar-rimedju. Jeħtiegħ issir bidla deċiżiva favur kultura ta' ħlas fil-pront, inkluż dik li l-eskluzjoni tad-dritt li jintalab imgħax għal ħlasijiet tard tkun nulla u bla effett, halli titreggħa' lura din it-tendenza u jiġu skoraggħuti l-ħlasijiet tard. Għaldaqstant, il-perjodi tal-ħlas kuntrattwali jenħtiegħ li jkunu limitati għal 30 jum kalendarju, kemm fit-tranzazzjonijiet B2B kif ukoll fit-tranzazzjonijiet G2B, meta l-awtorità pubblika tkun id-debitur. ***Din il-bidla hija meħtiegħa wkoll biex jiġi limitat l-hekk imsejjah "fattur ta' biża" li l-intrapriżi mikro u żgħar isofru minnu meta jkollhom kreditu ma' kumpaniji akbar u li spiss iwassal biex kredituri bhal dawn jaċċettaw perjodi itwal ta' ħlas milli jkunu komdi bihom kontra l-wegħda ta' negozju futur. Fl-istess hin, jenħtiegħ li tingħata flessibbiltà addizzjonali lill-impriżi sabiex ikunu jistgħu jibbenefikaw mil-libertà kuntrattwali u jinnejaw perjodu itwal ta' ħlas sa 60 jum kalendarju. Dan il-perjodu estiż ta' ħlas għandu jkun possibbli meta jkun ta' benefiċċju reċiproku għall-kreditur u d-debitur. Il-fatturar elettroniku jista' jkun ukoll għodda ta' għajnuna biex jitqassar il-perjodu ta' ħlas, peress li jgħin lill-kredituri jagħtu prova tad-data li fiha tiġi riċevuta l-fattura f'każ ta' dubju jew tilwima.***

Emenda 6
Proposta għal regolament
Premessa 11a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

11a. F'dan l-isfond, huwa neċessarju li tiġi rikonoxxuta l-eżistenza ta' ċerti mudelli ta' negozju u prattiki tal-industrija fis-settur tal-bejgħ bl-implimentazzjoni ta' għandhom l-għan li jzommu perjodi ta' hla kemxejn itwal. Peress li dawn il-prattiki jirriflettu rotazzjoni u stagjonalità baxxi ta' ċerti kategoriji ta' prodotti, kif ukoll ċikli operattivi uniċi ta' xi oġġetti kulturali li jimxu bil-mod, bħal ġugarelli, ġojjellerija, tagħmir sportiv jew kotba, u huma ta' benefiċċju reċiproku għall-kredituri u d-debituri, huwa mixtieq li tithalla flessibilità limitata f'din il-kwistjoni sabiex il-partijiet kontraenti jkunu jistgħu jibbenefikaw minn perjodu ta' hla ta' mhux aktar minn 120 jum kalendarju.

Emenda 7
Proposta għal regolament
Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Il-proċeduri tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika biex tiġi żgurata l-konformità tal-oġġetti jew tas-servizzi pprovduti mar-rekwiżiti tal-kuntratt, kif ukoll il-verifika tal-korrettezza u l-konformità tal-fattura, spiss jintużaw biex idewmu intenzjonalment il-perjodu tal-ħlas. Għalhekk jenhtieg li l-inklużjoni tagħhom fil-kuntratt tiġi ġġustifikata oġġettivament min-natura partikolari tal-kuntratt inkwistjoni jew minn xi karatteristiċi tiegħu⁴³. Għalhekk jenhtieg li jkun possibbli li dik il-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni f'kuntratt tiġi prevista biss meta dan ikun previst fil-liġi nazzjonali, meta meħtieġ, minhabba n-natura speċifika tal-oġġetti jew tas-servizzi. Biex ikun evitat li l-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika tintuża għall-estensjoni tal-perjodu tal-ħlas, il-kuntratt jenhtieg li jkun jiddeskrivi b'mod ċar id-dettalji ta' dik il-proċedura, inkluż it-tul tagħha. Għall-istess fini, id-debitur jenhtieg li jibda l-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni minnufih malli jirċievi l-oġġetti u/jew is-servizzi mingħand il-kreditur li jkunu l-oġġett tat-tranzazzjoni kummerċjali, irrispettivament minn jekk il-kreditur ikunx hareġ fattura jew talba ekwivalenti għall-ħlas. Biex ma tixxekkilk il-kisba tal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, jixraq li jiġi stabbilit tul massimu tal-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika.

⁴³ Is-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2022, *BFF Finance Iberia SAU vs Gerencia Regional de*

Emenda

(12) Il-proċeduri tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika biex tiġi żgurata l-konformità tal-oġġetti jew tas-servizzi pprovduti mar-rekwiżiti tal-kuntratt, kif ukoll il-verifika tal-korrettezza u l-konformità tal-fattura, **huma għodod utli hafna f'hafna tranżazzjonijiet kummerċjali, b'mod partikolari biex jiġu protetti l-interessi tal-bejgiegħ u jiġi evitat tilwim legali żejjed bejn il-partijiet. Dan ir-Regolament ma jfittixx li jillimita l-użu ta' dawn l-għodod. Madankollu, dawn il-proċeduri** spiss jintużaw biex idewmu intenzjonalment il-perjodu tal-ħlas. Għalhekk, **fil-kuntest tal-istabbiliment tal-perjodu tal-ħlas**, jenhtieg li l-inklużjoni tagħhom fil-kuntratt tiġi ġġustifikata oġġettivament min-natura partikolari tal-kuntratt inkwistjoni jew minn xi karatteristiċi tiegħu⁴³. Għalhekk jenhtieg li jkun possibbli li dik il-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni f'kuntratt tiġi prevista biss meta dan ikun previst fil-liġi nazzjonali, meta meħtieġ, minhabba n-natura speċifika tal-oġġetti jew tas-servizzi. Biex ikun evitat li l-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika tintuża għall-estensjoni tal-perjodu tal-ħlas, il-kuntratt jenhtieg li jkun jiddeskrivi b'mod ċar id-dettalji ta' dik il-proċedura, inkluż it-tul tagħha. Għall-istess fini, id-debitur jenhtieg li jibda l-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni minnufih malli jirċievi l-oġġetti u/jew is-servizzi mingħand il-kreditur li jkunu l-oġġett tat-tranzazzjoni kummerċjali, irrispettivament minn jekk il-kreditur ikunx hareġ fattura jew talba ekwivalenti għall-ħlas. Biex ma tixxekkilk il-kisba tal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, jixraq li jiġi stabbilit tul massimu tal-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika **għall-finijiet tal-istabbiliment tal-perjodu tal-ħlas**.

⁴³ Is-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2022, *BFF Finance Iberia SAU vs Gerencia Regional de*

Emenda 8
Proposta għal regolament
Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Il-kumpens ġust lill-kredituri għall-kostijiet tal-irkupru li jkunu ġarrbu minhabba l-hlasijiet tard hu meħtieġ ħalli jiġu skoragguti l-hlasijiet tard. Dawn il-kostijiet jenħtieġ li jkunu jinkludu l-irkupru tal-kostijiet amministrattivi u tal-kumpens għall-kostijiet interni mgarrba minhabba l-hlas tard, u jenħtieġ li jiġu akkumulati bl-imghax għall-hlasijiet tard għal kull tranzazzjoni kummerċjali li tkun tħallset tard kif iddeterminat mill-Qorti tal-Ġustizzja⁴⁸. L-ammont minimu fiss tal-kumpens għall-kostijiet tal-irkupru jenħtieġ li jiġi determinat mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet nazzjonali li skonthom qorti nazzjonali tista' tagħti kumpens lill-kreditur għal xi dannu addizzjonali li jkun ġarrab minhabba l-hlas tard tad-debitur.

⁴⁸ Is-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2022, *BFF Finance Iberia SAU vs Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León*, C-585/20, ECLI:EU:C:2022:806.

Emenda

(18) Il-kumpens ġust lill-kredituri għall-kostijiet tal-irkupru li jkunu ġarrbu minhabba l-hlasijiet tard hu meħtieġ ħalli jiġu skoragguti l-hlasijiet tard. Dawn il-kostijiet jenħtieġ li jkunu jinkludu l-irkupru tal-kostijiet amministrattivi u tal-kumpens għall-kostijiet interni mgarrba minhabba l-hlas tard, **jenħtieġ li jiġu adattati għall-valur tal-fattura inkwistjoni** u jenħtieġ li jiġu akkumulati bl-imghax għall-hlasijiet tard għal kull tranzazzjoni kummerċjali li tkun tħallset tard kif iddeterminat mill-Qorti tal-Ġustizzja⁴⁸. L-ammont minimu fiss tal-kumpens għall-kostijiet tal-irkupru jenħtieġ li jiġi determinat mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet nazzjonali li skonthom qorti nazzjonali tista' tagħti kumpens lill-kreditur għal xi dannu addizzjonali li jkun ġarrab minhabba l-hlas tard tad-debitur.

⁴⁸ Is-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2022, *BFF Finance Iberia SAU vs Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León*, C-585/20, ECLI:EU:C:2022:806.

Emenda 9
Proposta għal regolament
Premessa 18a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

18a. Dan ir-Regolament jirrispetta l-libertà kontrattwali u l-implimentazzjoni tal-Artikolu 16 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali rigward il-libertà ta' intrapriża. Għal dan l-ghan, dan ir-Regolament ihalli f'idejn il-partijiet kontraenti l-għażla tar-relazzjonijiet kuntrattwali, kif ukoll it-tip ta' kuntratt u l-modalitajiet tiegħu. L-għażla ta' tipi differenti ta' kuntratti, inklużi kuntratti ta' konsenja, fejn il-fattura tinhareġ f'punt ta' żmien miftiehem wara l-konsenja tal-merkanzija, mhi ristretta bl-ebda mod. Fil-każ ta' kuntratti ta' konsenja jew tipi simili oħra ta' kuntratti, l-iskadenzi speċifikati f'dan ir-Regolament jenhtieg li jkunu applikabbli wara li tasal il-fattura. Peress li dan ir-Regolament jenfasizza l-perjodu ta' hlas wara l-hruġ tal-fattura, u b'hekk jikkontribwixxi għat-titjib tal-kultura tal-hlas b'mod ġenerali, u sempliċement jiżgura li l-ftehimiet dwar il-perjodu ta' hlas ma jabbużawx mil-libertà kuntrattwali għad-detriment tal-kreditur, jenhtieg li jkun possibbli għall-partijiet li jibbenefikaw mil-libertà kuntrattwali u jagħtu l-kunsens għat-tip ta' ftehim preferut tagħhom;

Emenda 10
Proposta għal regolament
Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) L-abbuż tal-libertà kuntrattwali għad-detriment tal-kreditur jenħtieg li jkun evitat. Minhabba f'hekk, meta klawżola f'kuntratt jew Prattika, li tkun relatata mad-data jew mal-perjodu tal-ħlas, il-ħlas jew ir-rata tal-imghax għall-ħlasijiet tard, jew il-kumpens għall-kostijiet tal-irkupru, li **tkun** testendi t-tul tal-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni jew li **tkun iddewwem jew tevita intenzjonalment il-mument** meta tintbagħat il-fattura, ma tkunx konformi ma' dan ir-Regolament, u għalhekk jenħtieg li tkun nulla u bla effett.

Emenda

(21) L-abbuż tal-libertà kuntrattwali għad-detriment tal-kreditur jenħtieg li jkun evitat. Minhabba f'hekk, meta klawżola f'kuntratt jew Prattika, li tkun relatata mad-data jew mal-perjodu tal-ħlas, il-ħlas jew ir-rata tal-imghax għall-ħlasijiet tard, jew il-kumpens għall-kostijiet tal-irkupru, li testendi t-tul tal-proċedura tal-verifika jew tal-aċċettazzjoni jew li **tipprevjeni l-mument** meta tintbagħat il-fattura, ma tkunx konformi ma' dan ir-Regolament, u għalhekk jenħtieg li tkun nulla u bla effett **u fi kwalunkwe każ ipprojbta. Bl-istess mod, ċerti Prattiki li jwasslu għal abbuż tal-libertà kuntrattwali li jkun ta' żvantagġ għall-kreditur jenħtieg li jiġu pprojbti wkoll. Jenħtieg li d-debitur ma jkunx jista' jipprevjeni jew jirrestringi l-azzjonijiet ta' krediti lil partijiet terzi, jew l-użu mill-kreditur ta' ordni eżekuttiva mahruġa minn qorti.**

Emenda 11
Proposta għal regolament
Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Biex jissahħu l-isforzi għall-prevenzjoni tal-abbuż tal-libertà kuntrattwali għad-detriment tal-kredituri, l-organizzazzjonijiet rikonoxxuti ufficjalment biex jirrapprezentaw lill-kredituri jew l-organizzazzjonijiet b'interess legittimu fir-rappreżentanza ta' intrapriżi jenħtieg li jkun jistgħu jieħdu azzjoni quddiem il-qrati nazzjonali jew il-korpi amministrattivi biex jevitaw il-ħlasijiet tard.

Emenda

(22) Biex jissahħu l-isforzi għall-prevenzjoni tal-abbuż tal-libertà kuntrattwali għad-detriment tal-kredituri, l-organizzazzjonijiet rikonoxxuti ufficjalment biex jirrapprezentaw lill-kredituri jew l-organizzazzjonijiet b'interess legittimu fir-rappreżentanza ta' intrapriżi jenħtieg li jkun jistgħu jieħdu azzjoni quddiem il-qrati nazzjonali jew il-korpi amministrattivi biex jevitaw il-ħlasijiet tard **u jtemmu termini u Prattiki kuntrattwali nulli u bla effett.**

Emenda 12
Proposta ghal regolament
Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) Biex jiżguraw il-ħlas shiħ tal-ammont dovut, hu importanti li jkun żgurat li l-bejjiegh iżomm id-dritt għat-titolu tal-oġġetti sakemm ikunu thallsu kollha kemm huma, jekk qabel il-forniment tal-oġġetti, ix-xerrej u l-bejjiegh kienu ftiehm esplicitament fuq klawżola ta' żamma tat-titolu.

Emenda

(23) Biex jiżguraw il-ħlas shiħ tal-ammont dovut, hu importanti li jkun żgurat li l-bejjiegh iżomm id-dritt għat-titolu tal-oġġetti sakemm ikunu thallsu kollha kemm huma, jekk qabel il-forniment tal-oġġetti, ix-xerrej u l-bejjiegh kienu ftiehm esplicitament fuq klawżola ta' żamma tat-titolu. ***Sabiex jitqiesu l-ispeċifiċitajiet ta' ċerti oġġetti kkaratterizzati mir-rotazzjoni bil-mod tagħhom, ir-ritenzjoni tat-titolu tista' tintuża wkoll mill-bejjiegha biex jipprovdu kreditu estiż lix-xerrejja tagħhom b'mod li jibqa' konsistenti ma' dan ir-Regolament, bħal pereżempju fil-bejgħ ta' konsenji.***

Emenda 13
Proposta ghal regolament
Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) Biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta ta' dan ir-Regolament, huwa importanti li tingħata t-trasparenza rigward id-drittijiet u l-obbligi kif stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex ikun żgurat li jiġu applikati r-rati korretti tal-imgħax, huwa importanti li dawn jiġu ppubblikati mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni.

Emenda

(24) Biex tkun żgurata l-applikazzjoni korretta ta' dan ir-Regolament, huwa importanti li tingħata t-trasparenza rigward id-drittijiet u l-obbligi kif stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex ikun żgurat li jiġu applikati r-rati korretti tal-imgħax, huwa importanti li dawn jiġu ppubblikati mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni. ***Sabiex jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Istati Membri jżidu l-għarfien dwar ir-rimedji għall-ħlasijiet tard fost l-intrapriži permezz ta' pubblikazzjonijiet u kampanji u jenhtieg li jrawmu t-tixrid ta' prattiki tajbin.***

Emenda 14
Proposta għal regolament
Premessa 25

Test propost mill-Kummissjoni

(25) Is-sanzjonijiet tal-ħlasijiet tard jistgħu jkunu dissważivi biss jekk ikunu akkumpanjati minn proċeduri ta' rimedju **malajr** u effettivi għall-kreditur. Għalhekk għall-kredituri kollha stabbiliti fl-Unjoni jenħtieg li jkun hemm disponibbli proċeduri ta' rkupru **malajr** għat-talbiet mhux ikkontestati.

Emenda 15
Proposta għal regolament
Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) Biex tiġi ffaċilitata u żgurata l-konformità ma' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieg li jiddeżinjaw awtoritajiet responsabbli għall-infurzar tiegħu, li jaqdu dmirhom u xogħolhom b'mod oġġettiv u ġust, u jiżguraw it-trattament indaqs tal-impriżi privati u l-awtoritajiet pubbliċi. Dawk l-awtoritajiet tal-infurzar jenħtieg li jwettqu investigazzjonijiet b'inizjattiva tagħhom stess, jaġixxu fuq l-ilmenti, u jingħataw is-setgħa fost l-oħrajn li jimponu sanzjonijiet u jippubblikaw id-deċiżjonijiet tagħhom b'mod regolari. Barra minn hekk, għal infurzar aktar effettiv, l-Istati Membri jenħtieg li jużaw l-ġhodod diġitali **sa fejn ikun possibbli**.

Emenda

(25) Is-sanzjonijiet tal-ħlasijiet tard jistgħu jkunu dissważivi biss jekk ikunu akkumpanjati minn proċeduri ta' rimedju **li jkunu rapidi** u effettivi għall-kreditur. Għalhekk għall-kredituri kollha stabbiliti fl-Unjoni jenħtieg li jkun hemm disponibbli proċeduri ta' rkupru **rapidi** għat-talbiet mhux ikkontestati, **f'konformità mal-prinċipju tan-diskriminazzjoni stabbilit fl-Artikolu 18 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE")**.

Emenda

(26) Biex tiġi ffaċilitata u żgurata l-konformità ma' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieg li jiddeżinjaw awtoritajiet **indipendenti** responsabbli għall-infurzar tiegħu, li jaqdu dmirhom u xogħolhom b'mod oġġettiv u ġust, u jiżguraw it-trattament indaqs tal-impriżi privati u l-awtoritajiet pubbliċi. Dawk l-awtoritajiet tal-infurzar jenħtieg li jwettqu investigazzjonijiet b'inizjattiva tagħhom stess, jaġixxu fuq l-ilmenti, **inklużi lmenti u notifiki anonimi**, u jingħataw is-setgħa fost l-oħrajn li jimponu sanzjonijiet u jippubblikaw id-deċiżjonijiet tagħhom b'mod regolari. Barra minn hekk, għal infurzar aktar effettiv, l-Istati Membri jenħtieg li jużaw l-ġhodod diġitali **sabiex jiffaċilitaw dan il-proċess. Jenħtieg li l-Kummissjoni tivvaluta kif l-awtoritajiet tal-infurzar iwettqu l-kompiti mogħtija lilhom b'dan ir-Regolament**.

Emenda 16
Proposta għal regolament
Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni

(27) Biex ikunu żgurati mezzi ta' rimedju faċli u aċċessibbli, l-Istati Membri jenħtieg li jippromwovu l-użu volontarju ta' mekkaniżmu alternattiv effettiv u indipendenti għar-riżoluzzjoni tat-tilwim biex isolvu t-tilwim dwar il-ħlasijiet fit-tranzazzjonijiet kummerċjali.

Emenda

(27) Biex ikunu żgurati mezzi ta' rimedju faċli u aċċessibbli, l-Istati Membri jenħtieg li jippromwovu l-użu volontarju ta' mekkaniżmu alternattiv effettiv u indipendenti għar-riżoluzzjoni tat-tilwim biex isolvu t-tilwim dwar il-ħlasijiet fit-tranzazzjonijiet kummerċjali. ***L-Istati Membri jistgħu jiddeżinjaw il-kmamar tal-kummerċ u l-industrija rispettivi tagħhom bħala korpi responsabbli għas-soluzzjoni alternattiva tat-tilwim, dment li jkunu jistgħu juru imparzjalità u indipendenza mill-partijiet. Filwaqt li l-partijiet jinvolve ruħhom f'negozjati biex jilhqo riżoluzzjoni bonarja rigward id-dejn ikkontestat, tali riżoluzzjonijiet jistgħu jinvolve l-aġġustament ta' talbiet ta' imghax u ta' kumpens, dment li dawn ikunu konformi mal-prinċipji ta' ekwità u ma jkunux ta' żvantaġġ żejjed għall-kreditur.***

Emenda 17
Proposta għal regolament
Premessa 27a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

27a. Fid-dawl tal-htieġa li jissahhu t-trasparenza u l-obbligu ta' rendikont fit-tranzazzjonijiet kummerċjali, u f'konformità mal-objettivi tal-promozzjoni ta' ġestjoni finanzjarja responsabbli u prattiki kummerċjali ġusti, huwa imperattiv li jiġu introdotti obbligi speċifiċi ta' rappurtar għall-awtoritajiet kontraenti kif deskritt fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/24/UE. L-awtoritajiet kontraenti għandhom jirrapportaw kull sena dwar il-prattiki ta' hlas tagħhom, filwaqt li jipprovdu għarfien dettaljat dwar il-prontezza tal-hlasijiet tagħhom. Approċċ strutturat għar-rappurtar huwa neċessarju biex titrawwem trasparenza akbar fil-prattiki ta' hlas u biex jgħin fl-identifikazzjoni ta' oqsma fejn huwa meħtieġ titjib. L-obbligu ta' rappurtar jenhtieġ li jinkludi d-divulgazzjoni tal-ammonti, f'euro, imhallsa f'diversi perjodi ta' żmien wara l-iskadenza tal-hlas stabbilita f'dan ir-Regolament. Ir-rappurtar dettaljat jenhtieġ li jinkludi l-kategorizzazzjoni tal-hlasijiet magħmula f'intervalli ta' 1 u 30 jum, 31 sa 60 jum, 61 sa 90 jum, u 'l fuq minn 90 jum wara l-iskadenza stipulata għall-hlas, u ż-żmien medju mehud biex tithallas fattura jenhtieġ li jkun parti mir-rapport. Sabiex jiġi żgur li l-informazzjoni ma tintużax biss għall-konformità regolatorja iżda sservi wkoll bħala għodda għall-iskrutinju pubbliku u tinkoraġġixxi l-ahjar prattiki fid-dixxiplini tal-hlas, ir-rapporti jenhtieġ li jsiru aċċessibbli għall-pubbliku u jenhtieġ li jiġu sottomessi f'format elettroniku lill-awtorità tal-infurzar rilevanti tal-Istat Membru.

Emenda 18
Proposta għal regolament
Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Il-fatturi jiskattaw it-talbiet għall-ħlas u huma dokumenti importanti fil-katina tat-tranzazzjonijiet tal-provvista tal-oġġetti u tas-servizzi, fost l-oħrajn, biex jiġu stabbiliti l-iskadenzi għall-ħlasijiet. Huwa importanti li jiġu promossi sistemi li jagħtu ċ-ċertezza legali rigward id-data eżatta tal-wasla tal-fatturi mid-debituri, inkluż fil-qasam tal-fatturazzjoni elettronika meta l-wasla tal-fatturi tista' tiġġenera evidenza elettronika, u li hi regolata parzjalment mid-dispożizzjonijiet dwar il-fatturazzjoni li hemm fid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE⁴⁹ u fid-Direttiva 2014/55/KE⁵⁰ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

⁴⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁵⁰ Id-Direttiva 2014/55/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-fatturazzjoni elettronika fl-akkwist pubbliku (ĠU L 133, 6.5.2014, p. 1).

Emenda

(28) Il-fatturi jiskattaw it-talbiet għall-ħlas u huma dokumenti importanti fil-katina tat-tranzazzjonijiet tal-provvista tal-oġġetti u tas-servizzi, fost l-oħrajn, biex jiġu stabbiliti l-iskadenzi għall-ħlasijiet. Huwa importanti li jiġu promossi sistemi li jagħtu ċ-ċertezza legali rigward id-data eżatta tal-wasla tal-fatturi mid-debituri, inkluż fil-qasam tal-fatturazzjoni elettronika meta l-wasla tal-fatturi tista' tiġġenera evidenza elettronika **u tista' tghin ukoll biex tittejjeb il-konformità mal-obbligi tal-VAT**, u li hi regolata parzjalment mid-dispożizzjonijiet dwar il-fatturazzjoni li hemm fid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE⁴⁹ u fid-Direttiva 2014/55/KE⁵⁰ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

⁴⁹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁵⁰ Id-Direttiva 2014/55/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar il-fatturazzjoni elettronika fl-akkwist pubbliku (ĠU L 133, 6.5.2014, p. 1).

Emenda 19
Proposta ghal regolament
Premessa 28a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

28a. L-introduzzjoni gradwali tal-fatturazzjoni elettronika obligatorja tista' tnaqqas iż-żmien tal-hlasijiet, iżżid il-kontroll tal-hlasijiet u tinkoraġġixxi t-tranzizzjoni diġitali tal-SMEs. L-awtoritajiet nazjonali jenhtieg li jappoġġaw lill-SMEs billi jiżguraw infrastruttura u appoġġ adegwati.

Emenda 20
Proposta ghal regolament
Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(29) L-aċċess effettiv tal-intrapriżi, speċjalment tal-SMEs, għat-taħriġ fil-ġestjoni tal-kreditu u fil-litteriżmu finanzjarju jista' jhalli impatt importanti biex jonqos id-dewmien tal-hlasijiet, jinzammu flussi tal-flus ottimali, jonqos ir-riskju ta' inadempjenza u jiżdied il-potenzjal tat-tkabbir. Madankollu, l-SMEs ħafna drabi ma jkollhomx il-kapaċità biex jinvestu f'taħriġ bħal dan, filwaqt li d-disponibbiltà attwali ta' taħriġ u materjal tat-taħriġ li jiffokaw fuq it-tishih tal-gharfien tal-SMEs fil-ġestjoni tal-kreditu u tal-fatturi hija limitata ħafna. Għalhekk jixraq jiġi previst li l-Istati Membri **jehtieg** jiżguraw li **t-taħriġ fil-ġestjoni** tal-kreditu u fil-litteriżmu finanzjarju jkun disponibbli u aċċessibbli għall-SMEs, inkluż it-taħriġ fl-użu tal-ghodod diġitali għal hlas fil-hin.

(29) L-aċċess effettiv tal-intrapriżi, speċjalment **tal-mikrointrapriżi u** tal-SMEs, għat-taħriġ fil-ġestjoni tal-kreditu, **inklużi s-servizzi finanzjarji**, u fil-litteriżmu finanzjarju jista' jhalli impatt importanti biex jonqos id-dewmien tal-hlasijiet, jinzammu flussi tal-flus ottimali, jonqos ir-riskju ta' inadempjenza u jiżdied il-potenzjal tat-tkabbir. Madankollu, **il-mikrointrapriżi u** l-SMEs ħafna drabi ma jkollhomx il-kapaċità biex jinvestu f'taħriġ bħal dan, filwaqt li d-disponibbiltà attwali ta' taħriġ u materjal tat-taħriġ li jiffokaw fuq it-tishih tal-gharfien **tal-mikrointrapriżi u** tal-SMEs fil-ġestjoni tal-kreditu u tal-fatturi hija limitata ħafna. Għalhekk jixraq **li** jiġi previst li l-Istati Membri jiżguraw li **l-ġestjoni tal-fatturi, l-ghodod tal-ġestjoni** tal-kreditu, **inkluż it-taħriġ fil-fatturament** u fil-litteriżmu finanzjarju jkun disponibbli u aċċessibbli **għall-mikrointrapriżi u** għall-SMEs, inkluż it-taħriġ fl-użu tal-ghodod diġitali għal hlas fil-hin **u s-servizzi finanzjarji**.

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

29a. *Filwaqt li tirrikonoxxi l-impatt kritiku tal-prattiki ta' hlas tard fuq l-ambjent ekonomiku tal-Unjoni Ewropea u sabiex ittejjeb it-trasparenza, il-konformità u l-ahjar Prattiki, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi l-Osservatorju Ewropew tal-Hlasijiet Tard ("l-Osservatorju"). L-Osservatorju jenhtieg li jkun element ewlieni fil-monitoraġġ, l-analiżi u l-kondiviżjoni tal-gharfien dwar l-imġiba tal-hlas madwar l-Unjoni b'funzjoni primarja li jimmonitorja kemm il-prattiki ta' hlas f'waqthom kif ukoll dawk ittardjati, jiġbor u jxerred l-gharfien espert, jidentifika l-ahjar Prattiki u potenzjalment dannużi, u jevalwa l-effettività tal-awtoritajiet tal-infurzar fir-rwoli regolatorji tagħhom. L-enfasi tal-Osservatorju għandha tkun li jipprovdi lill-Kummissjoni b'pariri u għarfien espert kontinwi kruċjali għall-fehim u t-tiswir tal-evoluzzjoni tal-prattiki ta' hlas u tal-hlasijiet tard fl-Unjoni. Sabiex jiġu ffaċilitati l-monitoraġġ komprensiv u l-funzjonament effettiv, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw informazzjoni essenzjali lill-Osservatorju, inklużi listi ta' prodotti u servizzi soġġetti għal proċeduri ta' hlas speċifiċi, data aggregata minn artikoli rilevanti, u dettalji dwar azzjonijiet u eżiti ta' infurzar. L-Osservatorju, ippresedut mill-Kummissjoni u magħmul minn rappreżentanza bbilanċjata ta' esperti u partijiet ikkonċernati, jenhtieg li johroġ rapporti annwali, opinjonijiet, u kontributi pertinenti għall-implimentazzjoni u l-infurzar ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li l-outputs jirriflettu l-istat tal-prattiki ta' hlas u joffru linji gwida u rakkomandazzjonijiet għat-tishih tal-effettività u l-ekwità tal-qafas regolatorju li jirregola l-hlasijiet tard.*

29b. *Sabiex tivvaluta u tiżgura l-effettività ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tevalwa b'mod komprensiv l-implimentazzjoni u l-impatt tiegħu permezz ta' rapport komprensiv. Minhabba n-natura dinamika tat-tranzazzjonijiet kummerċjali u l-kundizzjonijiet tas-suq li qed jevolvu, jenhtieg li r-rapport ikun għodda kruċjali biex wiehed jifhem l-effettività tar-Regolament u jidentifika oqsma għal titjib. Il-Kummissjoni, abbażi tas-sejbiet tar-rapport, jenhtieg li tkun lesta li takkumpanjah bi proposta leġiżlattiva jekk titqies neċessarja u xierqa, filwaqt li tiżgura li r-Regolament jibqa' rilevanti, effettiv, u allinjat biex jippromwovi Prattiki ta' hlas ġusti u effiċjenti fl-Unjoni. Għalhekk, erba' snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, u sussegwentement kull tliet snin, jenhtieg li l-Kummissjoni tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jzomm it-trasparenza, jevalwa l-progress, u jagħmel l-aġġustamenti neċessarji fir-Regolament. Ir-rapport jenhtieg li jeżamina l-impatt tal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, filwaqt li jiffoka fuq l-effetti tiegħu f'setturi u mudelli ta' negozju speċifiċi, u jipprovdi għarfien dwar kif ir-Regolament jinfluwenza diversi ambjenti kummerċjali. Ir-rapport jenhtieg li jevalwa l-impatt tal-miżuri implimentati, speċjalment dawk relatati mal-perjodi ta' hlas, fuq it-titjib tal-fluss tal-flus u l-likwidità fis-suq biex jixhet dawl fuq l-effettività Prattika ta' dawn il-miżuri fit-titjib tad-dinamika finanzjarja. Ir-rapport jenhtieg li jivvaluta wkoll l-effettività tal-awtoritajiet tal-infurzar biex tiġi żgurata l-konformità u jiġu indirizzati kwistjonijiet ta' hlas. Aspett addizzjonali tar-rapport jenhtieg li jesplora l-benefiċċji potenzjali tal-introduzzjoni ta' fatturazzjoni elettronika fl-Unjoni kollha u r-rwol tiegħu fit-tqassir tal-perjodi ta' hlas. Sabiex tiġi ffaċilitata din l-evalwazzjoni komprensiva, jenhtieg li l-Istati Membri jipprovdu l-informazzjoni neċessarja lill-Kummissjoni, inklużi d-dettalji tal-azzjonijiet u l-eżiti tal-infurzar. Ir-rapport għandu jinkludi wkoll valutazzjoni tal-impatt ġenerali ta' dan ir-Regolament fuq it-tranzazzjonijiet kummerċjali u l-effettività tal-Osservatorju Ewropew tal-Hlasijiet Tard fil-monitoraġġ tal-Prattiki ta' hlas fl-Unjoni.*

Emenda 23
Proposta għal regolament
Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Ċerti dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament huma marbuta mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2019/633 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵¹. Ir-relazzjoni bejn id-Direttivi 2011/7/UE u (UE) 2019/633 hi spjegata fil-premessi (17) u (18) u fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva (UE) 2019/633. Peress li dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Direttiva 2011/7/UE, dan jenhtieg li ma jkunx jaffettwa r-regoli stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2019/633, inkluż id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-hlasijiet li jsiru fil-kuntest tal-iskema tal-iskejjel⁵², il-ftehimiet dwar il-kondiviżjoni tal-valur⁵³ u ċerti hlasijiet għall-bejgħ tal-gheneb, tal-most u tal-inbid bl-ingrossa fis-settur tal-inbid⁵⁴, ***ghajr għall-iskadenzi applikabbli għall-perjodi massimi tal-hlas dwar il-provvista tal-prodotti agrikoli u alimentari li ma jithassrux***. Madankollu, dan ir-Regolament ma jwaqqafx lill-Istati Membri milli jintroduċu jew iżommu dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli għas-settur agrikolu u alimentari li jkunu jipprevedu perjodi tal-hlas aktar stretti, jew kalkolu differenti tal-perjodi tal-hlas, dies a quo u proċeduri ta' verifika u aċċettazzjoni għall-fornituri tal-prodotti agrikoli u alimentari li jkunu aktar favorevoli għall-kreditur.

⁵¹ Id-Direttiva (UE) 2019/633 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar Prattiki kummerċjali ingusti fir-relazzjonijiet bejn in-negozji fil-katina tal-provvista agrikola u alimentari (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 59).

⁵² L-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁵³ L-Artikolu 172a tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁵⁴ L-Artikolu 23 tar-Regolament (UE)

Emenda

(30) Ċerti dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament huma marbuta mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2019/633 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵¹. Ir-relazzjoni bejn id-Direttivi 2011/7/UE u (UE) 2019/633 hi spjegata fil-premessi (17) u (18) u fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva (UE) 2019/633. Peress li dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Direttiva 2011/7/UE, dan jenhtieg li ma jkunx jaffettwa r-regoli stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2019/633, inkluż id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-hlasijiet li jsiru fil-kuntest tal-iskema tal-iskejjel⁵², il-ftehimiet dwar il-kondiviżjoni tal-valur⁵³ u ċerti hlasijiet għall-bejgħ tal-gheneb, tal-most u tal-inbid bl-ingrossa fis-settur tal-inbid⁵⁴. Madankollu, dan ir-Regolament ma jwaqqafx lill-Istati Membri milli jintroduċu jew iżommu dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli għas-settur agrikolu u alimentari li jkunu jipprevedu perjodi tal-hlas aktar stretti, jew kalkolu differenti tal-perjodi tal-hlas, dies a quo u proċeduri ta' verifika u aċċettazzjoni għall-fornituri tal-prodotti agrikoli u alimentari li jkunu aktar favorevoli għall-kreditur.

⁵¹ Id-Direttiva (UE) 2019/633 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar Prattiki kummerċjali ingusti fir-relazzjonijiet bejn in-negozji fil-katina tal-provvista agrikola u alimentari (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 59).

⁵² L-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁵³ L-Artikolu 172a tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

⁵⁴ L-Artikolu 23 tar-Regolament (UE)

Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

Emenda 24
Proposta għal regolament
Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) Dan ir-Regolament għandu l-oġġettivi li jiġġieled kontra l-ħlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali ħalli jkun żgurat il-funzjonament xieraq tas-suq intern u b'hekk titrawwem il-kompetittività tal-intrapriżi u, b'mod partikolari, tal-SMEs. Dawk l-oġġettivi ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri għax l-implimentazzjoni tas-soluzzjonijiet nazzjonali aktarx li toħloq regoli mhux uniformi, frammentazzjoni fis-suq uniku u kostijiet akbar għall-kumpaniji li jinnegozjaw bejn il-fruntieri. Għalhekk, dawk l-oġġettivi jistgħu jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni. Għaldaqstant l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dan l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.

Emenda

(31) Dan ir-Regolament għandu l-oġġettivi li jiġġieled kontra l-ħlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali ħalli jkun żgurat il-funzjonament xieraq tas-suq intern u b'hekk titrawwem il-kompetittività tal-intrapriżi u, b'mod partikolari **tal-mikrointrapriżi u** tal-SMEs. Dawk l-oġġettivi ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri għax l-implimentazzjoni tas-soluzzjonijiet nazzjonali aktarx li toħloq regoli mhux uniformi, frammentazzjoni fis-suq uniku u kostijiet akbar għall-kumpaniji li jinnegozjaw bejn il-fruntieri. Għalhekk, dawk l-oġġettivi jistgħu jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni. Għaldaqstant l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dan l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.

Emenda 25
Proposta għal regolament
Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

(32) Biex jingħata biżżejjed żmien lill-atturi rilevanti kollha ħalli jistabbilixxu l-arrangamenti meħtieġa għall-konformità ma' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-applikazzjoni tiegħu tiġi differita. Madankollu, biex tkun żgurata protezzjoni aħjar tal-kredituri, it-tranzazzjonijiet kummerċjali li jridu jithallsu wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, **għandhom ikunu** soġġetti għad-dispożizzjonijiet tiegħu, anki jekk il-kuntratt rilevanti jkun gie ffirmat qabel id-data tal-applikazzjoni tiegħu,

Emenda

(32) Biex jingħata biżżejjed żmien lill-atturi rilevanti kollha ħalli jistabbilixxu l-arrangamenti meħtieġa għall-konformità ma' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-applikazzjoni tiegħu tiġi differita. Madankollu, biex tkun żgurata protezzjoni aħjar tal-kredituri, it-tranzazzjonijiet kummerċjali li jridu jithallsu wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament **jenħtieġ li jkunu** soġġetti għad-dispożizzjonijiet tiegħu, anki jekk il-kuntratt rilevanti jkun gie ffirmat qabel id-data tal-applikazzjoni tiegħu, ***Fil-każ ta' mikrointrapriži li jiltaqghu mal-akbar sfidi f'termini ta' fluss tal-flus, l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament f'sitwazzjonijiet fejn ikunu debituri jenħtieġ li tiġi differita għal 12-il xahar ieħor.***

Emenda 26
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

-1. L-għan ta' dan ir-Regolament huwa li jiġġieled kontra l-hlasijiet tard fit-tranzazzjonijiet kummerċjali sabiex ikun żgurat il-funzjonament xieraq tas-suq intern u b'hekk titrawwem il-kompetittività tal-intrapriži u, b'mod partikolari, tal-SMEs.

Emenda

Emenda 27
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) il-ħlasijiet bhala kumpens għad-danni, ***inkluż il-ħlasijiet minn kumpaniji tal-assigurazzjoni;***

Emenda

(b) il-ħlasijiet bhala kumpens għad-danni;

Emenda 109
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 3 – punt c a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(ca) Il-ħlasijiet li jirriżultaw mix-xiri, il-bejgħ, il-konsenji, il-kummissjonijiet jew l-operazzjonijiet ta' aġenzija li jikkontribwixxu għall-manifattura tal-kotba, kif ukoll għall-provvista tal-karta u konsumabbli oħra dedikati għall-istampar, il-legatura jew il-pubblikazzjoni tal-kotba fil-pożizzjoni speċjali tagħhom bhala prodotti kulturali li jimxu bil-mod fejn it-termini tal-ħlas għandhom jiġu ddefiniti bi ftehim bejn il-partijiet ikkonċernati.

Emenda

Emenda 28
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Minkejja l-punt (b), il-ħlasijiet magħmula bi twettiq tal-obbligi li johorġu minn kuntratti ta' assicurazzjoni huma koperti b'dan ir-Regolament.

Emenda

Emenda 29
Proposta ghal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. **Ghajr għall-Artikolu 3(1)**, dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-dispożizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2019/633.

Emenda

4. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-dispożizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2019/633.

Emenda 30
Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-1) "tranżazzjonijiet kummerċjali"
tfisser tranżazzjonijiet bejn l-intrapriżi jew bejn l-intrapriżi u l-awtoritajiet pubbliċi li jwasslu għall-forniment ta' oġġetti jew l-ghoti ta' servizzi għar-remunerazzjoni;

Emenda 31
Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2) "awtorità kontraenti" tfisser awtorità kontraenti kif definit fl-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2014/23/UE, fl-Artikolu 2(1), il-punt (1), tad-Direttiva 2014/24/UE jew fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE;

(2) "awtorità kontraenti" tfisser awtorità kontraenti kif definit fl-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2014/23/UE, fl-Artikolu 2(1), il-punt (1), tad-Direttiva 2014/24/UE jew fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, **irrispettivament mis-sugġett jew il-valur tal-kuntratt;**

Emenda 32
Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) "Hlas tard" tfisser hlas li ma jsirx fil-perjodu tal-ħlas kuntrattwali jew statutorju kif stabbilit fl-Artikolu 3;

Emenda

(3) "Hlas tard" tfisser hlas ***ta' ammont dovut*** li ma jsirx fil-perjodu tal-ħlas kuntrattwali jew statutorju kif stabbilit fl-Artikolu 3;

Emenda 33
Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) "proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika" tfisser il-proċedura biex tiġi żgurata l-konformità tal-oġġetti furnuti jew tas-servizzi mogħtija mar-rekwiziti tal-kuntratt;

Emenda

(7) "proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika" tfisser il-proċedura biex tiġi żgurata l-konformità tal-oġġetti furnuti jew tas-servizzi mogħtija mar-rekwiziti tal-kuntratt ***kif ukoll il-verifika tal-korrettezza u l-konformità tal-fattura u l-konformità tagħha ma' dawk ir-rekwiziti***;

Emenda 34
Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) "debitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika, jew awtorità pubblika, li ***trid*** thallas għal ***prodott*** jew servizz mogħti;

Emenda

(8) "debitur" tfisser ***kwalunkwe*** persuna fiżika jew ġuridika, jew ***kwalunkwe*** awtorità pubblika li ***jehitigilha*** thallas għal ***oġġett li jiġi furnut, jew li jrid jiġi furnut, jew servizz mogħti, jew li jrid jinghata***;

Emenda 35
Proposta ghal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) "kreditur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika, jew *awtorità pubblika, li forniet* oġġetti jew tat servizzi lil debitur.

Emenda

(9) "kreditur" tfisser *kwalunkwe* persuna fiżika jew ġuridika *li forniet*, jew *li hija obbligata tforni*, oġġetti *lil debitur* jew *li* tat, *jew li hija obbligata li taghti*, servizzi lil debitur.

Emenda 36
Proposta ghal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 11 – punt 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

9a. "intrapriża kbira" tfisser "intrapriża" kif definita fl-Artikolu 3, il-punt (4), tad-Direttiva 2013/34/UE;

Emenda

Emenda 37
Proposta ghal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

9b. "oġġetti li ma jinbighux malajr" tfisser oġġetti fil-pussess tal-bejjiegh bl-imnut, mill-forniment effettiv mill-manifattur jew mill-bejjiegh bl-ingrossa sal-bejgħ finali bl-imnut, għal aktar minn 60 jum bhala medja;

Emenda

Emenda 38
Proposta ghal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

9c. "oġġetti stagjonali" tfisser oġġetti li d-domanda għalihom tiżdied b'mod sinifikanti regolarment f'ċerti żminijiet

Emenda

jew staguni tas-sena;

Emenda 94
Proposta ghal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt 9d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9d) "katina tal-kotba" tfisser l-atturi u l-fornituri kollha involuti fil-proċess tal-produzzjoni u tal-kummerċjalizzazzjoni tal-kotba stampati jew diġitali, u b'mod partikolari, l-atturi fl-industrija tal-kotba (l-awtur, il-pubblikatur, l-istampatur, id-distributur, il-hanut tal-kotba) u l-fornituri tagħhom.

Emenda 39
Proposta ghal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Fit-tranzazzjonijiet kummerċjali, il-perjodu tal-ħlas ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju, mid-data tal-wasla tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-ħlas mingħand id-debitur, diment li d-debitur ikun irċieva l-oġġetti jew is-servizzi. **Dan il-perjodu għandu japplika kemm għat-tranzazzjonijiet bejn l-intrapriži u anki bejn l-awtoritajiet pubbliċi u l-intrapriži. L-istess perjodu tal-ħlas għandu japplika wkoll għall-provvista tal-prodotti agrikoli u alimentari li ma jithassrux b'bażi regolari u mhux regolari kif imsemmi fl-Artikolu 3(1)(a), il-punt (i), it-tieni inċiż u fl-Artikolu 3(1)(a), il-punt (ii), it-tieni inċiż tad-Direttiva (UE) 2019/633, sakemm l-Istat Membru ma jkunx jipprevedi perjodu iqsar tal-ħlas għal dawk il-prodotti.**

1. Fit-tranzazzjonijiet kummerċjali, il-perjodu tal-ħlas ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju, mid-data tal-wasla tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-ħlas mingħand id-debitur, diment li d-debitur ikun irċieva l-oġġetti jew is-servizzi **f'konformità mal-ftehim kuntrattwali. Meta d-data tal-wasla tal-fattura jew it-talba ekwivalenti għall-ħlas tkun inċerta, il-perjodu tal-ħlas ma għandux jaqbeż 30 jum kalendarju mid-data meta tal-wasla tal-oġġetti jew l-ghoti tas-servizzi. Dan il-perjodu għandu japplika kemm għat-tranzazzjonijiet bejn l-intrapriži u anke bejn l-awtoritajiet pubbliċi u l-intrapriži.**

Emenda 40
Proposta ghal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Fi tranżazzjonijiet kummerċjali bejn impriži, meta jkun ġie miftiehem espressament fil-kuntratt, il-perjodu tal-hlas imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jiġi estiż sa 60 jum kalendarju.

Emenda 41
Proposta ghal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. B'deroga mill-paragrafu 1, fit-tranżazzjonijiet bejn l-intrapriži għax-xiri ta' oġġetti li ma jinbighux malajr jew oġġetti staġjonali, il-perjodu tal-hlas jista' jiġi estiż sa 120 jum kalendarju mid-data tal-wasla tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-hlas mid-debitur, dment li d-debitur ikun irċieva l-oġġetti.

Qabel id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tadotta u tippubblika dokumentazzjoni ta' gwida teknika dwar id-dettalji prattiċi għall-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu fir-rigward tal-oġġetti li jaqghu taht id-definizzjoni ta' oġġetti li ma jinbighux malajr stabbilita fl-Artikolu 2(9b) u d-definizzjoni ta' oġġetti staġjonali stabbilita fl-Artikolu 2(9c). Tali dokumentazzjoni ta' gwida teknika għandha b'mod partikolari tindirizza prattiki diverġenti ta' hlas stabbiliti minn operaturi ekonomiċi differenti li jikkonsistu f'riskju ta' frammentazzjoni tas-suq intern.

Emenda 42
Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika tista' tkun prevista ***b'mod eċċezzjonali*** fil-liġi nazzjonali ***biss*** meta strettament meħtieġ minhabba n-natura speċifika tal-oġġetti jew tas-servizzi. F'dak il-każ, il-kuntratt għandu jiddeskrivi d-dettalji tal-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika, inkluż it-tul tagħha.

Emenda

2. Proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika ***li permezz tagħha l-konformità tal-oġġetti jew tas-servizzi mal-kuntratt trid tiġi aċċertata***, tista' tkun prevista fil-liġi nazzjonali, meta strettament meħtieġ minhabba n-natura speċifika tal-oġġetti jew tas-servizzi. F'dak il-każ, il-kuntratt għandu jiddeskrivi d-dettalji tal-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika, inkluż it-tul tagħha.

Emenda 43
Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Meta l-kuntratt jipprevedi proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika, f'konformità mal-paragrafu 2, it-tul massimu ta' dik il-proċedura ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju mid-data tal-wasla tal-oġġetti jew tas-servizzi mingħand id-debitur, anki jekk dawk il-oġġetti jew is-servizzi jkunu ngħataw qabel il-ħruġ tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-ħlas. F'dan il-każ, id-debitur għandu jibda l-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika minnufih malli jirċievi l-oġġetti u/jew is-servizzi mingħand il-kreditur li jkunu l-oġġett tat-tranzazzjoni kummerċjali. Il-perjodu tal-ħlas ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju wara li tkun ***saret*** dik il-proċedura.

Emenda

3. Meta l-kuntratt jipprevedi proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika, f'konformità mal-paragrafu 2, ***għall-finijiet ta' dan ir-Regolament***, it-tul massimu ta' dik il-proċedura ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju mid-data tal-wasla tal-oġġetti jew tas-servizzi mingħand id-debitur, anki jekk dawk il-oġġetti jew is-servizzi jkunu ngħataw qabel il-ħruġ tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-ħlas. F'dan il-każ, id-debitur għandu jibda l-proċedura tal-aċċettazzjoni jew tal-verifika minnufih malli jirċievi l-oġġetti u/jew is-servizzi mingħand il-kreditur li jkunu l-oġġett tat-tranzazzjoni kummerċjali. Il-perjodu tal-ħlas ma għandux jaqbeż it-30 jum kalendarju wara li tkun ***giet konkluzja*** dik il-proċedura ***jew wara l-wasla tal-fattura, jew talba ekwivalenti għall-ħlas, jekk din tal-ahhar issehħ aktar tard.***

Emenda 44
Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-perjodu tal-ħlas stabbilit **fil-paragrafu 1** huwa l-perjodu massimu tal-ħlas u huwa mingħajr preġudizzju għal perjodu iqsar li jista' jkun previst fil-liġi nazzjonali.

Emenda 45
Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 46
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. F'każ ta' ħlas tard, id-debitur għandu jkun responsabbli li jhallas l-imgħax għall-ħlas tard, għajr meta d-debitur ma jkunx responsabbli għad-dewmien tal-ħlas.

Emenda

4. Il-perjodu tal-ħlas stabbilit **fil-paragrafi 1, 1a u 1b** huwa l-perjodu massimu tal-ħlas u huwa mingħajr preġudizzju għal perjodu iqsar li jista' jkun previst fil-liġi nazzjonali.

Emenda

4a. L-Istati Membri għandhom jintroduċu miżuri xierqa biex itejbu l-prattiki ta' ħlas tal-awtoritajiet pubbliċi lejn l-impriżi. F'dan ir-rigward, l-Istati Membri għandhom iqisu l-introduzzjoni ta' miżuri biex jiżguraw li intrapriża li hija kreditur skont it-tifsira tal-Artikolu 2(9) tkun tista' tikseb fuq talba lill-awtorità pubblika li ma tkunx hallset l-ammont dovut fil-perjodu massimu ta' ħlas stabbilit fil-paragrafu 1, it-tpaċċja tal-ammont dovut ma' kull ammont pendenti li l-kreditur ikollu lejn l-istess awtorità pubblika.

Emenda

1. F'każ ta' ħlas tard, id-debitur għandu jkun responsabbli li jhallas l-imgħax għall-ħlas tard **lill-kreditur**, għajr meta d-debitur ma jkunx responsabbli għad-dewmien tal-ħlas.

Emenda 47
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Ma għandux ikun possibbli li l-kreditur jirrinunzja ***d-dritt*** tiegħu li jikseb l-imghax għall-hlasijiet tard.

Emenda

3. Ma għandux ikun possibbli li l-kreditur jirrinunzja ***ghad-dritt*** tiegħu li jikseb l-imghax għall-hlasijiet tard ***meta d-debitur ikun awtorità pubblika jew intrapriża kbira.***

Emenda 48
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 6 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

6. Meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu ssodisfati, l-imghax għall-hlasijiet tard għandu jibda jakkumula ***mill-ahhar avveniment minn dawn li ġejjin:***

(a) il-wasla tal-fattura jew ta' talba ekwivalenti għall-hlas għand id-debitur;

(b) il-wasla tal-oġġetti jew tas-servizzi għand id-debitur.

Emenda

6. Meta l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2 jiġu ssodisfati, l-imghax għall-hlasijiet tard għandu jibda jakkumula ***mill-jum wara li l-perjodu tal-hlas kuntrattwali jew statutorju jiskadi u f'konformità mal-Artikolu 3.***

Emenda 49
Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. L-imghax għall-hlasijiet tard għandu jakkumula sakemm ***jithallas l-ammont*** dovut.

Emenda

7. L-imghax għall-hlasijiet tard għandu jakkumula sakemm ***il-kreditur jirċievi l-hlas tal-ammont*** dovut.

Emenda 50
Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Meta l-imghax għall-hlasijiet tard isir pagabbli f'konformità mal-Artikolu 5, kull kumpens b'tariffa fissa għall-kostijiet tal-irkupru għandu jkun dovut b'mod awtomatiku mid-debitur lill-kreditur u għandu jammonta għal ammont fiss ta' EUR 50 għal kull tranzazzjoni kummerċjali.

Emenda

1. Meta l-imghax għall-hlasijiet tard isir pagabbli f'konformità mal-Artikolu 5, kull kumpens b'tariffa fissa għall-kostijiet tal-irkupru għandu jkun dovut b'mod awtomatiku mid-debitur lill-kreditur u għandu jammonta għal ammont fiss ta' EUR 50 għal kull tranzazzjoni kummerċjali **ta' valur bejn EUR 0 u EUR 1 500, EUR 100 għal kull tranzazzjoni kummerċjali unika ta' valur bejn EUR 1 501 u EUR 15 000, u EUR 150 għal kull tranzazzjoni kummerċjali unika 'l fuq minn EUR 15 000.**

Emenda 51
Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-kumpens b'tariffa fissa msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun pagabbli mid-debitur lill-kreditur bħala kumpens għall-kostijiet tal-irkupru tal-kreditur stess, **minghajr il-bżonn ta' tfakkira.**

Emenda

2. Il-kumpens b'tariffa fissa msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun pagabbli mid-debitur lill-kreditur bħala kumpens għall-kostijiet tal-irkupru tal-kreditur stess.

Emenda 52
Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Ma għandux ikun possibbli li l-kreditur jirrinunzja d-dritt tiegħu li jikseb il-kumpens b'tariffa fissa stabbilit fil-paragrafu 1.

Emenda

3. Ma għandux ikun possibbli li l-kreditur jirrinunzja d-dritt tiegħu li jikseb il-kumpens b'tariffa fissa stabbilit fil-paragrafu 1, **meta d-debitur ikun awtorità pubblika jew intrapriża kbira.**

Emenda 53
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Termini u prattiki kuntrattwali **nulli u bla
effett**

Emenda

Projbizzjoni ta' ċerti termini u prattiki
kuntrattwali

Emenda 54
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. It-termini u l-prattiki kuntrattwali li
gejjin għandhom ikunu nulli u bla effett:

Emenda

1. It-termini u l-prattiki kuntrattwali li
gejjin għandhom ikunu nulli u bla effett, **u
fi kwalunkwe każ għandhom ikunu
pprojbiti:**

Emenda 55
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**(ba) l-esklużjoni jew il-limitazzjoni tad-
dritt tal-kreditur għal:**

**(i) assenjazzjonijiet tal-kreditu lil
partijiet terzi għall-fini ta' aċċess għal
servizzi ta' finanzjament;**

**(ii) użu minn ordni eżekuttiva ta'
hlasijiet mahruġa minn qorti;**

Emenda 56
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

**(d) id-dewmien jew il-prevenzjoni
intenzjonali** tal-mument meta tintbagħat **il-
fattura.**

Emenda

(d) il-prevenzjoni jew il-posponiment
tal-mument meta **l-fattura** tintbagħat **mid-
debitur.**

Emenda 57
Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) Il-projbizzjoni, l-esklużjoni jew il-limitazzjoni tal-assenjazzjoni tar-riċevibbli lil istituzzjoni finanzjarja rilevanti.

Emenda 58
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) l-użu ta' mezzi ta' hlas li jbiddu t-termini tal-hlas.

Emenda 59
Proposta għal regolament
Artikolu 11 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Trasparenza

Trasparenza **u sensibilizzazzjoni**

Emenda 60
Proposta għal regolament
Artikolu 11 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Meta jkun xieraq, l-Istati Membri għandhom jużaw pubblikazzjonijiet professjonali, kampanji ta' promozzjoni jew kull mezz funzjonali iehor biex l-intrapriżi jsiru aktar konxji tar-rimedji għall-hlas tard.

Emenda 61
Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-kredituri għandhom jiksbu titolu infurzabbli, inkluż bi proċedura rapida u irrispettivament mill-ammont tad-dejn, fi żmien **90** jum kalendarju minn meta tinbeda l-azzjoni jew minn meta titressaq l-applikazzjoni tal-kreditur quddiem il-qorti jew quddiem awtorità kompetenti oħra, diment li d-dejn jew l-proċedura ma jkunux ikkontestati.

Emenda

1. Il-kredituri għandhom jiksbu titolu infurzabbli, inkluż bi proċedura rapida u irrispettivament mill-ammont tad-dejn, fi żmien **60** jum kalendarju minn meta tinbeda l-azzjoni jew minn meta titressaq l-applikazzjoni tal-kreditur quddiem il-qorti jew quddiem awtorità kompetenti oħra, diment li d-dejn jew l-proċedura ma jkunux ikkontestati.

Emenda 62
Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1896/2006.

Emenda

3. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1896/2006 **u tar-Regolament (KE) Nru 861/2007.**

Emenda 63
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu jiddeżinja awtorità waħda jew aktar responsabbli għall-infurzar ta' dan ir-Regolament ("awtorità tal-infurzar").

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu jiddeżinja awtorità waħda jew aktar responsabbli għall-infurzar ta' dan ir-Regolament ("awtorità tal-infurzar") **u jinnotifika lill-Kummissjoni dwarhom mingħajr dewmien żejjed. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-awtoritajiet b'riżorsi umani, tekniċi u finanzjarji xierqa biex iwettqu l-kompiti tagħhom u jużaw is-setgħat tagħhom b'mod effiċjenti.**

Emenda 64
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. L-awtoritajiet tal-infurzar għandhom ikunu indipendenti minn awtoritajiet pubbliċi ohra inklużi dawk involuti fil-proċeduri tal-akkwist pubbliku.

Emenda 65
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Skont kif ikun xieraq, l-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw l-osservanza tal-iskadenzi tal-hlasijiet.

2. Skont kif ikun xieraq, l-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jieħdu l-miżuri **proporzjonati** meħtieġa biex jiżguraw l-osservanza tal-iskadenzi tal-hlasijiet.

Emenda 66
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. L-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jikkooperaw bejniethom u mal-Kummissjoni b'mod effettiv, u għandhom jipprovdu assistenza reċiproka lil xulxin fl-investigazzjonijiet li jkollhom dimensjoni transfruntiera.

3. L-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jikkooperaw bejniethom u mal-Kummissjoni b'mod effettiv, u għandhom jipprovdu assistenza reċiproka lil xulxin fl-investigazzjonijiet li jkollhom dimensjoni transfruntiera. **Il-Kummissjoni għandha tiffaċilita l-kooperazzjoni effettiva tal-awtoritajiet tal-infurzar.**

Emenda 67
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. L-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jagħmlu disponibbli għall-pubbliku l-informazzjoni aggregata dwar l-għadd ta' lmenti pprezentati kontra intrapriži u awtoritajiet pubbliċi minhabba l-ksur tal-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.

Emenda 68
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5. L-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jibagħtu l-ilmenti li jirċievu rigward ħlasijiet tard fis-settur agrikolu u alimentari lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar skont id-Direttiva (UE) 2019/633.

5. ***Fejn xieraq***, l-awtoritajiet tal-infurzar għandhom jibagħtu l-ilmenti li jirċievu rigward ħlasijiet tard fis-settur agrikolu u alimentari lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar skont id-Direttiva (UE) 2019/633.

Emenda 69
Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 805/2004, (KE) 1896/2006, (KE) 861/2007 u (UE) 1215/2012.

Emenda 70
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-awtoritajiet tal-infurzar għandu jkollhom ir-rizorsi u l-għarfien espert meħtieġa biex jaqdu dmirijiethom, u għandu jkollhom is-setgħat li ġejjin:

Emenda

1. L-awtoritajiet tal-infurzar għandu jkollhom ir-rizorsi **umani, finanzjarji u tekniċi** u l-għarfien espert meħtieġa biex jaqdu dmirijiethom **b'mod effettiv**, u għandu jkollhom is-setgħat li ġejjin:

Emenda 71
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) is-setgħa li jieħdu deċiżjonijiet dwar sejbien ta' ksur ta' dan ir-Regolament u li jitolbu lid-debitur iħallas l-imgħax **għal-ħlasijiet** tard kif previst fl-Artikolu 5 jew li jitolbu lid-debitur jikkumpensa lill-kreditur kif previst fl-Artikolu 8;

Emenda

(d) is-setgħa li jieħdu deċiżjonijiet dwar sejbien ta' ksur ta' dan ir-Regolament u li jitolbu lid-debitur iħallas l-imgħax **għal ħlasijiet** tard kif previst fl-Artikolu 5 jew li jitolbu lid-debitur jikkumpensa lill-kreditur kif previst fl-Artikolu 8 **jew it-tnejn li huma**;

Emenda 72
Proposta għal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tivverifika kif l-awtoritajiet tal-infurzar iwettqu l-kompiti kollha mogħtija lilhom skont dan ir-Regolament.

Emenda 73
Proposta ghal regolament
Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istati Membri għandhom ***jinnotifikaw lill-Kummissjoni [sa ../mingħajr dewmien]*** dwar dawk ir-regoli u dwar dawk il-miżuri, u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien dwar kull emenda sussegwenti li taffettwahom.

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom ***[mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ sa mhux aktar tard minn 12-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], jinnotifikaw lill-Kummissjoni*** dwar dawk ir-regoli u dwar dawk il-miżuri, u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien dwar kull emenda sussegwenti li taffettwahom.

Emenda 74
Proposta ghal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. ***Meta l-ilmentatur jitlob dan***, l-awtorità tal-infurzar għandha tiehu l-miżuri meħtieġa għall-protezzjoni xierqa tal-identità tal-ilmentatur. L-ilmentatur ***għandu*** jidentifika ***kull*** informazzjoni li dwarha jkun qed jitlob ***il-kunfidenzjalità***.

Emenda

3. L-awtorità tal-infurzar għandha tiehu l-miżuri meħtieġa għall-protezzjoni xierqa tal-identità tal-ilmentatur. L-ilmentatur ***jista' jissottometti lment lill-awtorità tal-infurzar b'mod anonimu jew*** jidentifika ***kwalunkwe*** informazzjoni li dwarha jkun qed jitlob ***kunfidenzjalità***.

Emenda 75
Proposta ghal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-awtorità tal-infurzar li tirċievi l-ilment għandha tinforma lill-ilmentatur fi żmien ***ragonevoli*** minn meta tkun irċeviet l-ilment dwar kif ikun beħsiebha ssegwi l-ilment.

Emenda

4. L-awtorità tal-infurzar li tirċievi l-ilment għandha tinforma lill-ilmentatur fi żmien ***30 jum*** minn meta tkun irċeviet l-ilment dwar kif ikun beħsiebha ssegwi l-ilment.

Emenda 76
Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta awtorità tal-infurzar ikun jidhrilha li m'hemmx biżżejjed raġunijiet biex tmexxi fuq ilment, din għandha tinforma lill-ilmentatur bir-raġunijiet tad-deċiżjoni tagħha fi żmien **raġonevoli** minn meta tkun irċeviet l-ilment.

Emenda

5. Meta awtorità tal-infurzar ikun jidhrilha li m'hemmx biżżejjed raġunijiet biex tmexxi fuq ilment, din għandha tinforma lill-ilmentatur bir-raġunijiet tad-deċiżjoni tagħha fi żmien **30 jum** minn meta tkun irċeviet l-ilment.

Emenda 77
Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Meta awtorità tal-infurzar ikun jidhrilha li hemm biżżejjed raġunijiet biex tmexxi fuq ilment, din għandha tibda, twettaq u tikkonkludi investigazzjoni tal-ilment fi żmien **raġonevoli**.

Emenda

6. Meta awtorità tal-infurzar ikun jidhrilha li hemm biżżejjed raġunijiet biex tmexxi fuq ilment, din għandha tibda, twettaq u tikkonkludi investigazzjoni tal-ilment fi żmien **90 jum minn meta tkun irċeviet l-ilment**.

Emenda 78
Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. Il-Kummissjoni għandha tagħmel formola standard tal-UE għall-ilmenti disponibbli għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-Istat Membru.

Emenda 79
Proposta għal regolament
Artikolu 16 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-kredituri li jipprezentaw ilmenti skont l-Artikolu 15, u għall-obbligi u s-setgħat tal-awtoritajiet tal-infurzar stabbiliti fl-Artikoli 13, 14, u 15, l-Istati Membri għandhom jippromwovu l-użu volontarju ta' mekkaniżmi alternattivi effettivi u indipendenti għar-riżoluzzjoni tat-tilwim bejn id-debituri u l-kredituri.

Emenda

1. Mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-kredituri li jipprezentaw ilmenti skont l-Artikolu 15, u għall-obbligi u s-setgħat tal-awtoritajiet tal-infurzar stabbiliti fl-Artikoli 13, 14, u 15, l-Istati Membri għandhom jippromwovu l-użu volontarju ta' mekkaniżmi alternattivi effettivi u indipendenti għar-riżoluzzjoni tat-tilwim bejn id-debituri u l-kredituri. ***Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 5(3), 8(3), u 9(1), il-punt (b), ta' dan ir-Regolament, il-partijiet għall-entitajiet pubbliċi, jistgħu jinvolvu ruhhom f'negozjati biex jilhqur riżoluzzjoni bonarja dwar id-djun ikkontestati.***

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 16a

Obbligi ta' rappurtar

- 1. L-awtoritajiet kontraenti, kif imsemmi fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/24/UE għandhom jirrapportaw fuq bażi annwali dwar il-prattiki ta' hlas tagħhom.**
- 2. L-obbligi ta' rappurtar imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun fih:**
 - (a) l-ammont, imhallas f'EUR:**
 - 1 sa 30 jum wara l-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;**
 - 31 sa 60 jum wara l-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;**
 - 61 sa 90 jum wara l-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;**
 - aktar minn 90 jum wara l-iskadenza msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament;**
 - (b) żmien medju biex tithallas fattura.**
- 3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jiġi sottomess, f'forma elettronika, mill-awtoritajiet kontraenti lill-awtorità tal-infurzar tal-Istat Membru kif imsemmi fl-Artikolu 13 u jkun aċċessibbli għall-pubbliku.**

Emenda 81
Proposta għal regolament
Artikolu 17 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***t-taħriġ fl-ghodod*** tal-ġestjoni tal-kreditu u ***fil-litteriżmu*** finanzjarju ***jkun*** disponibbli u aċċessibbli għall-intrapriži żgħar u medji, inkluż it-taħriġ fl-użu tal-ghodod diġitali għal hlas fil-hin.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ***l-ghodod tal-fatturi u*** tal-ġestjoni tal-kreditu, ***inklużi l-fatturament u servizzi simili ta' finanzjament, kif ukoll it-taħriġ fil-litteriżmu*** finanzjarju ***u kwalunkwe inizjattiva oħra li tindirizza l-hlasijiet tard ikunu*** disponibbli u aċċessibbli għall-intrapriži żgħar u medji, inkluż it-taħriġ fl-użu tal-ghodod diġitali għal hlas fil-hin.

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 17a

Osservatorju Ewropew tal-Ħlasijiet Tard

- 1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi Osservatorju tal-Ħlasijiet Tard (L-Osservatorju) sa ... [OP: [id-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].**
- 2. L-Osservatorju għandu jimmonitorja l-prattiki ta' hlas kif ukoll ta' hlas tard fl-Unjoni sabiex jiġbor u jikkondividi l-gharfien espert, l-ahjar Prattiki u jidentifika Prattiki ta' hsara potenzjali, kif ukoll l-effettività tal-awtoritajiet tal-infurzar fit-tweqqif tal-kompiti tagħhom, bil-ghan li jipprovdi lill-Kummissjoni b'pariri u b'gharfien espert dwar l-evoluzzjoni tal-prattiki ta' hlas u ta' hlas tard.**
- 3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Osservatorju:**
 - a) listi ta' oġġetti u servizzi soġġetti għall-proċedura ta' aċċettazzjoni jew verifika stabbilita fl-Artikolu 3(2).**
 - (b) data aggregata li jkun fiha l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 13(3a), 14(1), 14(2) u 16a(3);**
 - (c) informazzjoni dwar l-awtoritajiet tal-infurzar, l-ghadd ta' lmenti u investigazzjonijiet u miżuri meħuda;**
- 4. L-Osservatorju għandu jorjenti rapporti annwali, opinjonijiet u kontributi bil-miktub relatati mal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, inklużi l-valutazzjoni u l-linji gwida għall-infurzar effettiv ta' dan ir-Regolament.**
- 5. L-Osservatorju għandu jkun ippresedut mill-Kummissjoni u għandu jkun magħmul minn rappreżentanti ta' esperti u ta' partijiet ikkonċernati rilevanti. Il-kompożizzjoni tal-bord għandha tiżgura rappreżentanza b'bilanċjata tal-partijiet interessati kollha.**

Emenda 83

Proposta għal regolament

Artikolu 17b (ġdid)

Regolament (KE) Nru 1896/2006L-Artikolu 7, l-Artikolu 12 u l-Artikolu 16

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 17b

**Emendi għar-Regolament (KE) Nru
1896/2006**

**Ir-Regolament (KE) Nru 1896/2006 huwa
emendat kif ġej:**

(1) L-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

**(a) il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li
ġej:**

**"5. "L-applikazzjoni għandha tiġi
sottomessa b'mod elettroniku."**

**(b) il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li
ġej:**

**"6. L-applikazzjoni għandha tiġi ffirmata
b'mod elettroniku f'konformità mal-Artikolu
[2(2)] tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta'
Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika
u s-servizzi fiduċjarji għal tranżazzjonijiet
elettroniċi fis-suq intern. Din il-firma
għandha tiġi rikonoxxuta fl-Istat Membru ta'
oriġini mingħajr ma tiġi imposta ebda
kundizzjoni oħra. L-Istati Membri għandhom
jintroduċu sistemi alternattivi ta'
komunikazzjoni elettronika li jippermettu l-
identifikazzjoni sigura tal-utenti. F'dan il-każ,
m'għandhiex tkun meħtieġa firma
elettronika.**

**(2) l-Artikolu 12(1) huwa sostitwit b'dan li
ġej:**

**"1. Jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet
stabbiliti fl-Artikolu 8, il-qorti għandha
toħroġ ordni ta' ħlas Ewropea bl-użu tal-
formola E kif stabbilit fl-Anness V fi żmien
14-il jum mill-preżentazzjoni ta'
applikazzjoni. Fil-kalkolu tal-perjodu ta' 14-il
jum, ma għandux jitqies iż-żmien meħud mir-
rikorrent biex jikkompleta, jikkoreġi jew
jemenda l-applikazzjoni."**

**(3) L-Artikolu 16(2) huwa sostitwit b'dan li
ġej:**

**"2. Id-dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni
għandha tintbagħhat lill-konvenut fi żmien 14-
il jum mid-data tan-notifika tal-ordni ta'
ħlas."**

Emenda 84
Proposta għal regolament
Artikolu 17c (ġdid)
Regolament (KE) Nru 861/2007
L-Artikolu 7, l-Artikolu 13 u l-Artikolu 18

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda
Artikolu 17c

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 861/2007
Ir-Regolament (KE) Nru 861/2007 huwa
emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li
ġej:

"1. "Fi żmien 14-il jum minn meta tircievi
t-twegibiet tal-konvenut jew tar-rikorrent fit-
terminu stabbilit fl-Artikolu 5(3) jew (6), il-
qorti għandha tagħti sentenza jew tipproċedi
kif ġej:

(a) tistieden lill-partijiet jipprovdu aktar
informazzjoni relatata mat-talba f'perjodu
speċifikat, li ma għandux jaqbeż l-14-il jum;

(b) tiegħu l-provi f'konformità mal-Artikolu
9;

(c) issejjah lill-partijiet għal seduta orali, li
għandha ssir fi żmien 14-il jum mit-tahrira."

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li
ġej:

"2. "L-Istati Membri għandhom jintroduċu
sistemi alternattivi ta' komunikazzjoni
elettronika li jippermettu l-identifikazzjoni
sigura tal-utenti. F'dan il-każ, ma għandhiex
tkun meħtieġa firma elettronika."

2. Fl-Artikolu 13, jiżdied il-paragrafu li
ġej:

"4a. Id-dokumenti msemmija fl-
Artikolu 5(2) u (6) u s-sentenzi mogħtija
f'konformità mal-Artikolu 7 għandhom jiġu
nnotifikati permezz ta' mezzi elettronici mill-1
ta' Jannar 2027. In-notifika għandha tkun
iċċertifikata b'konferma tal-wasla inkluża d-
data tal-wasla. Il-korrispondenza kollha
minbarra dik imsemmija fil-paragrafu 1 bejn
il-qorti u l-partijiet jew persuni oħra involuti
fil-proċedimenti għandha tiġi trażmessa
b'mezzi elettronici b'konferma tal-wasla. L-
Istati Membri għandhom jipprovdu l-mezzi
teknici neċessarji għal dan sal-1 ta' Jannar
2027."

3. L-Artikolu 18(2) huwa sostitwit b'dan li
ġej:

"2. Il-limitu ta' żmien biex jintalab rieżami
tas-sentenza għandu jkun ta' 14-il jum. Dan

għandu jibda fil-jum li fih il-konvenut fil-fatt sar konxju dwar il-kontenut tas-sentenza u kien f'pożizzjoni li jaġixxi kif xieraq, iżda mhux aktar tard mill-jum tal-ewwel miżura ta' infurzar li wasslet biex l-assi tal-konvenut jiġu rtirati kompletament jew parzjalment mid-disponiment tiegħu. Estensjoni ta' dan il-perjodu hija eskluża."

Emenda 85
Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Sa [OP: *insert the date = 4years after the entry into force of this Regulation*], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-implimentazzjoni *ta' dan ir-Regolament* lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda

Sa [OP: *jekk joghġbok dahhal id-data = 4 snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament*] u *kull 3 snin wara dan*], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-implimentazzjoni *tiegħu* lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Emenda 86
Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rapport għandu jivvaluta dan li ġej:

- (a) l-impatt tal-kamp ta' applikazzjoni kif stabbilit fl-Artikolu 1, inkluż l-impatt fuq setturi speċifiċi u fuq mudelli ta' negozju speċifiċi;*
- (b) l-impatt tal-miżuri implimentati, b'mod partikolari fir-rigward tal-perjodi ta' hlas kif stabbilit fl-Artikolu 3, fuq iż-żieda fil-fluss tal-flus u l-likwidità fis-suq;*
- (c) l-effettività tal-awtoritajiet tal-infurzar kif stabbilit fl-Artikoli 13, 14 u 15;*
- (d) il-benefiċċji potenzjali tal-introduzzjoni ta' fatturazzjoni elettronika fl-UE kollha għat-tqassir tal-perjodi ta' hlas fis-suq;*

Emenda 87
Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni neċessarja għat-thejija ta' dak ir-rapport, inkluża informazzjoni dwar l-investigazzjonijiet, l-ispezzjonijiet, id-deċiżjonijiet, il-proċedimenti u l-pubblikazzjonijiet tal-awtoritajiet tal-infurzar imsemmija fl-Artikolu 14(1).

Emenda 88
Proposta għal regolament
Artikolu 18 - paragrafu 1c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rapport għandu jinkludi wkoll evalwazzjoni tal-impatt ta' dan ir-Regolament fuq it-tranzazzjonijiet kummerċjali u tal-impatt tal-Osservatorju Ewropew tal-Hlasijiet Tard fuq il-monitoraġġ tal-prattiki tal-hlas fl-UE.

Emenda 89
Proposta għal regolament
Artikolu 18 – paragrafu 18d (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn proposta leġiżlattiva, jekk ikun neċessarju u xieraq.

Emenda 90
Proposta ghal regolament
Artikolu 19 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Madankollu, minn [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] sa [24 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], dan ghandu jkompli japplika ghas-sitwazzjonijiet fejn il-mikrointraprizi msemija fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2013/34/UE u l-persuni li jahdmu ghal rashom huma debituri.

Emenda 91
Proposta ghal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Ghandu japplika minn [OP: jekk jogħġbok daħhal id-data =**12-il xahar** wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

2. Ghandu japplika minn [OP: jekk jogħġbok daħhal id-data =**18-il xahar** wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], **soġġett għall-Artikolu 19, it-tieni subparagrafu.**